# EL RESTAURADOR

DIARIO DE PROPAGANDA CATÓLICO-SOCIAL Y DE AVISOS

FRANQUEO CONCERTADO

Año XII | Precio de suscripción: Una peseta al mes en toda España. Número suelto 5 céntimos. | CON CENSURA ECLESIÁSTICA. Tortosa.--Martes 16 de Septiembre de 1919 | Redacción y Administración: Mercaderes, 4 Patronato Obrero Católico | Núm. 3163

Primer aniversario del fallecimiento de

# DON MARCELO VÉRGEZ ESPEL

**que falleció cristianamente en esta ciudad el 23 de Septiembre de 1918, a los 28 años de edad**

**(E. P. D.)**

**Su desconsolada madre D.ª Cecilia Espel; hermanas D.ª Angela y D.ª Juana; hermanos políticos D. Ramón Albacar y D. Conrado Miquel; tíos, primos y demás parientes,**

**ruegan a sus amigos y conocidos se sirvan asistir a alguna de las misas que, en sufragio de su alma, se celebrarán mañana, miércoles, desde el toque de oración hasta las once, oficiales, en la Iglesia parroquial de San Blas, por lo que quedarán sumamente agradecidos.**

Tortosa 16 Septiembre de 1919.

El duelo se dá por despedido. No se invita particularmente.

Los Excmos. y Rvdmos. Arzobispo de Tarragona y Obispos de Barcelona y Tortosa se han dignado conceder 50 y 100 días de indulgencia en la forma acostumbrada.

**MADRID**

# Cataluña, paradójica

Reconozco y he reconocido y proclamado mil veces las excelencias de la región catalana en general, y de la magnífica ciudad de Barcelona en particular. Cataluña es honor de España. Los progresos agrícolas, industriales y comerciales alcanzan exteriorizaciones y desenvolvimientos espléndidos. Y en el orden moral, aún en el meramente sentimental, se dan allí manifestaciones de claro y fortalecedor espiritualismo. Antes que en ninguna parte se instituyó en Cataluña la fiesta generosa y práctica en honor de los viejos, en la cual la generación de hoy y de mañana corona de flores, de ternura y de respeto las cabezas blancas de los que representan la generación de ayer. Y antes que en ningún pueblo, y sobre todo con ahinco y perseverancia no superados ni igualados, se trabaja y continúa trabajando en Cataluña en la «Lliga del Bon Mot», para adecentar el lenguaje, para eliminar de él las expresiones blasfemas y modos soeces. En cuanto a las prácticas de actuación política ciudadana, no digamos. Cataluña, y sobre todo Barcelona, han sido cátedra desde la cual, y en la mejor o en la más persuativa de las enseñanzas, que es el ejemplo, hemos podido aprender cómo se defienden los intereses locales y comarcanos, y aún los generales del país.

Pero en medio de este cuadro de luz hay sombras horribles. Barcelona es la única capital de España, acaso del mundo, donde es posible que un año y otro año se cometan atentados terroristas en la más completa impunidad. Y Barcelona es también la única capital de España, y quizás del mundo, donde se perpetran numerosísimos asesinatos, sin que por lo general nadie vea, ni oiga, ni menos acuse. Unas veces, muchas, el puñal o el revólver arranca violentamente la vida a los patronos, otras a obreros, ayer al ex policía Bravo Portillo, sin que la justicia, por lo común, halle quien le auxilie para que pueda ser castigada la delincuencia. Pues bien; donde ocurre esto un día y otro, un mes y otro, un año y otro, en períodos normales, en estados de guerra y con suspensiones de garantías, hay que declarar con tristeza que su progreso moral y material tiene anchas vetas de cieno; es decir, que en lo que respecta al más fundamental y noble amor de los pueblos, el amor a la justicia, el alma y el corazón de Barcelona tienen dilatadas zonas, no de tibieza, sino de frialdad que espantan y horrorizan.

Y si es así, si aquello por un lado es un cráter, y por otro una ciénaga, ¿como abrigar la esperanza de que entregada a sus propios medios, a sus propias fuerzas, a su sola dirección, dejándola vivir su vida, no ofrecería aun ejemplos más vergonzosos que los que con tanta frecuencia nos ofrece?

Gran cosa es amar a la libertad; ¿pero que puede ser la libertad, sino la esclavitud disfrazada con atavíos y colorines brillantes, allí donde por tácito o expreso consentimiento vive en la ergástula la justicia?

* * *

Parece que estén arreglados, siquier no nos forjemos grandes ilusiones respecto de la permanencia del arreglo, los conflictos sociales de Barcelona. Se habla de intransigencias depuestas, aunque no de intransigencias abandonadas; pero ello es que los obreros vuelven al trabajo, los patronos desisten del lok out, y se restablece la normalidad. Examinando la nota oficiosa de los sindicalistas, la de los patronos y la del gobernador, en conjunto y en alguos significativos detalles hallaríamos materia sobrada para el comentario picante y hasta para el augurio pesimista. Preferimos, sin embargo, la nota del candor a la de la malicia, y dar por cierto que nuestro ilustre colega el flamante Poncio de la ciudad condal, sin daño para los prestigios del Poder público, sin pactos inconfesables, por los expedientes dulces y blandos de la persuación, ha hecho que surja la concordia. Ojalá no acontezca lo que meses atrás: que el conde de Romanones, por la mano del señor Morote, creía haber cogido una rosa y encontró una serpiente.

Por supuesto, que no creemos que ahora que han terminado las huelgas siga holgando en la espléndida capital catalana la justicia. Y claro que no aludimos de cerca ni de lejos a los jueces ni a los Tribunales. Queremos decir que una cosa es que los patronos y los obreros hayan depuesto sus intransigencias, y otra muy distinta que los crímenes perpetrados que respondan a confabulaciones o a venganzas personales, queden en la impunidad: Lo de borrón y cuenta nueva no puede entenderse nunca en beneficio de los criminales.

Y así lo entienden los socialistas de acá y los de todo el mundo. Justicia continúan pidiendo en el asesinato del obrero Sabater, y justicia reclaman en todo lo que se relaciona con la seguridad y con la vida de los obreros. Y al cabo de transcurridos cinco años desde que, en momentos de exaltación patriótica, fué asesinado el gran orador Juan Jaurés, contra el fallo del Tribunal y en contra de todas las sugestiones que contribuyeron al crimen, incluso las campañas de prensa y de tribuna de «L'Action Francaise» y de sus hombres, siguen protestando vivamente.

No estaría, pues, bien, sino rematadamente mal, que en los charcos de sangre brotara la flor de la indeferencia y del olvido, y que fueran sillares de una supuesta pacificación la lenitud y la impunidad. Lo que se insinúa a este respecto, nosotros lo rechazamos con la más viva indignación. Los que tienen el deber de investigar y de inquirir seguirán investigando e inquiriendo, y no se impondrán en manera alguna a jueces y magistrados normas que no estén en los códigos, ni ociosidades, sorderas y cegueras que manchen las conciencias honradas. Venga, pues, la paz, la paz estable y fecunda del trabajo, la armonía de los elementos sociales, el buen ánimo de todos para que se perpetúe la venturosa concordia; pero no hay paz sin justicia, porque sin ella o contra ella queda triunfante el desorden moral, que lleva fatalmente a la perturbación y a la anarquía.

MIGUEL PEÑAFLOR.

# Crónica humorística

## El arte

Si es verdad que el arte religioso está en plena decadencia desde que desaparecieron los grandes maestros, los discípulos de Miguel Angel, de Murillo, de Martínez Montañés, de Berruguete y de Tomés, el escultor más divinamente humano, lo mismo, más aún, puede decirse del arte profano.

Entrad en un teatro y en lugar de dramas y comedias os presentarán cuatro chístes pornográficos embutidos en una prosa incoherente y narcótica.

En el ramo de «varietés» veréis cocineras disfrazados de cantarinas y danzarinas que cantan peor que los grillos.

Los cuadros de los pintores que están en boga son las más de las veces de una extravagancia manifiesta. En los paisajes veréis cielos verdes, campos azules; mares de color de rábano afligido; en los de figura observareis que se falta a los principios rudimentarios del dibujo. Las mujeres tienen los ojos espantados; el cuello de lagartija; la boca de salmonete; los brazos como sarmientos de vid atacados de filoxera. ¿Eso es arte?

En lo que se refiere a los versos ocurre lo mismo: huelen a jardín de manicomio. Por eso las personas de gusto delicado no los leen y cuando desean deleitarse en lecturas amenas sacan del armario las obras de los poetas clásicos o románticos, que sabían sentir porque amaban y esta generación no puede inspirarse porque no ama; porque carece de ideales. Lo que decía Lamartine: las Eleonoras de París no han producido más que Paneys. Y es que el arte y la poesía, flores de idealidad, no pueden vivir en este ambiente prosaico y positivista en el que se aprecia más un pedazo de carbón que una lágrima de ternura; una lechuga que un ramo de violetas; una gallina en pepitoria que un ruiseñor.

EL DUENDE AZUL.

Tortosa 15—9—1919.

# Monjas heroicas

Durante su reciente viaje por Alsacia, el presidente M. Poincaré se detuvo sobre media hora en el convento de Hermanas de la Divina Providencia, las cuales han merecido bien de la patria. Durante la guerra se desencadenó sobre el pacífico asilo la más despiadada persecución a pesar de lo cual las hermanas supieron resistir.

Se llegó a intentar el espionaje mediante la introducción de una espía procedente de Maguncia, que luego se supo estaba en relaciones con un oficial alemán. Y comenzaron las denuncias. La superiora, una anciana de sesenta años, casi ciega, fué obligada a salir del convento y llevada a un tribunal que la desterró, so pretexto de inteligencia con los franceses. Otra hermana, sor Jacinta; fué condenada a diez meses de cárcel, entre otras condenadas por delitos comunes; obligándole a dejar el hábito. Su culpa fué haber escrito una carta, en la cual se pedían noticias de la «tía Genoveva» (Francia); el «tío Andrés» (Rusia) y «la señora del balcón» (Balcanes).

El presidente quiso cumplimentar personalmente a las religiosas. A la superiora la condecoró con la Legión de Honor.

## Guitarra española

I

No has querido ante la Virgen
repetir el juramento,
¡por vez primera en tu vida
tus infamias me dan miedo!

II

Esta vez se hace preciso
que aunque la vida me cueste
pueda lograr el olvido

III

Con tanta y tanta mentira
me has conseguido engañar,
que ya no puedo creerte
cuando dices la verdad.

IV

No dudes y ten valor
para lograr de una vez
herirme en el corazón.

V

Tus traiciones, serranilla,
una cadena fundieron,
y entre tantos eslabones
me sujetas prisionero.

VI

Tengo envidia a esas palomas
que huyen de mi palomar:
¡quien pudiera como ellas
conseguir la libertad!

Narciso Díaz de Escovar.

## Ecos de la Diócesis

### Desde Vinaroz

El Excmo. Sr. Arzobispo administró el Santo Sacramento de la Confirmación a 90 niñas y 85 niños siendo padrino el Muy Iltre. Sr. Juez de Instrucción D. José Soler y madrina la distinguida señora D.ª Victoria Peris de Ballester.

—El pasado domingo de paso para Barcelona estuvo breves momentos en esta el Ilmo. Sr. Obispo de aquella diócesis con objeto de saludar al Excmo. Sr. Arzobispo y distinguida familia.

—Se encuentra enfermo el Rdo D. Sebastián Bover O. D. Hacemos votos por su pronto restablecimiento.

—Ha sido nombrado Comandante de esta D. Julian Mora Solano ascendido del Regimiento de Guadalajara.

—Dentro de breve plazo, es probable, que después de llegar a Castellón el rápido procedente de Valencia se establecerá la colocación de coches para pasajeros en el tren n.º 1713 que tiene la arribada a esta a las 11 de la noche aproximadamente.

—Tormenta como la de ayer madrugada nadie la ha conocido. Desde la una hasta las tres no cesaron los truenos y relámpagos. Las descargas eléctricas es imposible describirlas. En la central telefónica hubo averías de consideración; la línea de Benicarló quedó destrozada entre varios sitios; los aparatos de los abonados parecían fuentes de chispas y escasamente funcionaron ayer media docena de los 130 que hay aquí.

En la calle de San Cristobal, 2, donde vive Bautista Molinos, una exhalación ha dejado señales en una sala lo mismo que en el escritorio del Rdo. D. Vicente Cifre, S. Miguel, 1. En esta misma casa, al poco rato, otra descarga destrozó la lámpara eléctrica de otro cuarto. En casa D. Felix García quedó hecha pedazos la placa del teléfono y en otros muchos sitios dejó señales la tormenta. Gracias a Dios no se conoce desgracia alguna, si bien el espanto en muchas familias fué grande.

Efecto, quizá de una chispa, sería el incendio de tres pajares en la era de «Morales» acaecido por aquellos momentos.

(De la revista «San Sebastián»).


**Consulta Dr. Cucala**

Ojos, oido, nariz y garganta.
Se operan desde cataratas a todas las operaciones de los ojos.
Tortosa.-Calle Lonja (orilla del río).

**MARIN—DENTISTA**

Operaciones sin dolor
Dentaduras artificiales
¡ULTIMA PALABRA!
Calle Estación—TORTOSA

**¡ALERTA!**

¿Por qué esta clínica y laboratorio dental es el preferido del público?

Porque con perfección satisface sus mayores exigencias y con rapidez complace a sus clientes.

Pida usted nuevas tarifas a

**Clínica dental Mestre**

D.ª en Carbó, 3, pral.
Frente Hotel «La Barcelonesa»

**¡¡Interesa a los agricultores!!**

Les avisa la Compañía de saneamiento e higiene que los detritus de primera calidad pueden adquirirla a menos de un *céntimo de peseta* el kilo en los depósitos de Jesús y Remolinos que están llenos. La Compañía también admite tratos especiales y ventajosos para todos, para transportar dicha mercadería directamente a las huertas de quienes lo solicitaren.

Para informarse acudir a José Bellaubí, Moncada, 7, bajos, interior, casa Grás, y al conductor de las carri-cubas.

**Colegio San Rafael**

Reapertura de clases el 1.º de Septiembre.

Las clases de señoritas empezarán el día 15 del mismo.


# Crónica general

### Observatorio del Ebro

Día 16 Septiembre 1919 a 9 h.

Temperatura máxima de ayer 27,'3; tuvo lugar a las 12 h.

Mínima de esta madrugada 17,º0.

El barómetro a las 14 de ayer marcaba 765 2 mm., y a las 7 de hoy 768 0

El viento reinante fué ayer del SE. y durante la noche ha sido calma

Nota. Ayer nuboso desde 9 h. Fuerte aunque corto aguacero a 13 h. 35 minutos. Vientos muy flojos. Abundante rocío esta madrugada.

—=—

— En el tren de esta madrugada ha regresado a Valencia el Rdo. P. fray Luis Urbano, elocuente y sabio dominico, después de haber predicado los sermones del novenario de nuestra excelsa y venerada patrona la Virgen de la Cinta. Deja un recuerdo inborrable de su espléndida oratoria, de su profunda unción, galas literarias, vasta erudición y elevados conceptos. Marcha gratamente impresionado de Tortosa en la que deja muchas simpatías.


**Practicante** Se necesita uno, con buena práctica, en la farmacia de D. F. Queralt.


— El tranvía de Roquetas a Tortosa anoche descarriló precisamente cuando el coche iba atestado de pasajeros. Como tardaran en volverse a los rieles, los viajeros cansados de esperar volvieron en su mayoría a pié a Tortosa, siendo pocos los que prefirieron aguardar a que el vehículo reanudase su marcha.

— Anoche dió su anunciado concierto frente al Hotel Siboni, la banda municipal, viéndose por este motivo muy animada la calle del Angel y siendo aplaudidas las piezas que ejecutó.


**Dr. Antonio Llorca**

**RAYOS X**

Ferrerías, 2 y 3.-Tortosa.
*Teléfono núm. 81 y 17.*


— El pan ha subido el precio en sesenta céntimos por arroba; los huevos, que costaban a real, a treinta y cinco céntimos por unidad, la leche de vaca ha elevado el precio en diez céntimos por litro, el café también se ha encarecido; el pescado va por las nubes, pues hoy se ha vendido a dos pesetas la libra de salmonetes. Todo esto hace difícil la vida de las clases modestas. ¿Qué hace la junta local de subsistencias que no se preocupa de estos asuntos tan vitales para el país?

Por que salvo mientras se ha consumido la remesa de harina intervenida, aevriada por cierto, pues la rechazaron los ayuntamientos de Tarragona y de Reus, no hemos visto el pan barato y cada día se encarece más.


**Vida económica de la provincia de Tarragona**

Libro utilísimo publicado por las Cámaras de Comercio de Tarragona, Reus, Tortosa y Vendrell, que contiene gran cantidad de datos inéditos y exactos, necesarios en toda casa de comercio.

Forma un volumen en 4.º mayor, de 272 páginas. Precio 3'50 ptas.

De venta en la
LIBRERIA «VOLTES»
Angel, 7.—Tortosa.


— En el sorteo verificado en «el Palau» por la Real Cofradía de la Cinta, resultaron favorecidos: con las libras de plata D.ª Dolores Armengol y con los escapularios D. Antonio Esteras.

— La Asociación general del arte de Imprimir ha tomado el acuerdo de que se permita a la mujer aprender el oficio de cajista de imprenta, trabajo que antes estaba vedado efectuar. También permitirá a la mujer que a los ocho años de práctica como cajista aprenda el manejo de la linotipia.

— Dicen de Benicarló que ha quedado solucionada la huelga planteada por los oficiales toneleros por haberse llegado a un acuerdo con los patronos, según el cual ha quedado fijado el precio por bocoy en 47'50 pesetas.

— Ayer, terminada la novena de Nuestra Señora de la Cinta se celebró en la sacristía mayor de la Catedral Basílica la rifa del precioso tapiz resultando favorecido el número 3.097, siendo su afortunado poseedor D. Alfonso Benedí.


**Angel Nivera Sanz**

*Procurador de los Tribunales*

Ha trasladado su despacho a la calle Obispo Aznar, n.º 11, 2.º—Tortosa.


— Ha fallecido en Córdoba D. Pablo Tello y Sopo administrador de contribuciones que fué de esta provincia.—R. I. P.

— Ayer inauguráronse solemnemente en el Círculo Católico de la vecina ciudad de Roquetas las escuelas dirigidas por los inteligentes Hermanos de las Escuelas Cristianas.

Asisten numerosos alumnos. El material de enseñanza es modernísimo, abundante y rivaliza con los mejores centros de enseñanza.

Hacemos votos por la prosperidad de dicho establecimiento docente.

— Se ha cursado a Madrid el siguiente telegrama:

«Ministro de Fomento.

Protestamos ejecución real decreto 2 septiembre sobre constitución cámaras agrícolas. Pedimos supresión indefinida hasta oir organismos agrarios legalmente constituídos.—FEDERACION EBRO.»

— En Vinaroz durante una de las últimas tormentas cayó una chispa eléctrica en el pajar de una casa propiedad de doña Dolores Escribano, quemándose unas 210 arrobas de paja que en dicho sitio tenía el colono Pascual Zaragoza.

Las pérdidas se calculan en unas 262 pesetas.


*Antigua casa de chocolate (elaborado a la piedra) puro de cacao y azúcar*

**LUIS TALLADA**
(HIJO DE DOMINGO TALLADA)
Especialidad en clases finas
Moncada, 4.—TORTOSA


### Religiosas

Hé aquí los solemnes cultos que la Congregación de Esclavas de Roquetas dedica a su excelsa Patrona la Virgen de los Dolores:

Domingo, día 21.—A las siete de la mañana, misa de comunión general, durante la cual se cantarán escogidos motetes.

A las nueve tendrá lugar la misa solemne con orquesta y sermón por el reverendo P. Miguel Velilla, S. J.

Por la tarde a las tres, rezo del Santo Rosario, dolores cantados y Salve.

### Necrológicas

Como verán nuestros lectores, por la esquela que publicamos en primera plana, mañana con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento del malogrado joven y querido amigo nuestro D. Marcelo Vérgez Espel, se celebrarán misas en sufragio de su alma en la parroquia de San Blas desde el toque de oración hasta las once. Su familia invita a sus numerosas amistades asistan a alguno de dichos píos sufragios por lo que quedará muy agradecida.

### Militares

Ha partido para Ceuta, a donde ha sido destinado, al Regimiento del Serrallo, el capitán de infantería D. José Trucharte Samper.

—La «Gaceta» publica una disposición sobre prófugos, resolviendo que todo el que se presentare quedará afecto a la caja correspondiente; esperando su destino a cuerpo, si fuese útil y a la comisión mixta en caso contrario.

Se concede, por dicha real orden, ventajas a los soldados que denunciaren a los prófugos. Si sirven en África, regresarán a la Península y si llevan un año de servicio, obtendrán la licencia ilimitada.

### De Sociedad

A punto de partir para Vinaroz al objeto de restablecer su salud, nuestro distinguido amigo el M. I. Sr. Dean doctor don Francisco Borrás ha recaído en su enfermedad y por prescripción facultativa suspendió el viaje. Celebraremos su pronto y completo restablecimiento.

—Procedente de Alicante pasó por esta ciudad en dirección a Barcelona, en automóvil de su propiedad el Dr. Ezquerdo. El vehículo llegó con tales averías, debido al mal estado de las carreteras que tuvo que ser desmontado en los importantes talleres de nuestro amigo el señor Cervera, reanudando seguidamente su viaje a la Condal ciudad.

—De las villas de Benicasim, en cuyas pintorescas playas ha pasado la temporada estival, ha regresado nuestro querido amigo el rico comerciante de aceites D. José Bau, acompañado de su bondadosa esposa D.ª Cinta Nolla, simpático hijo Joaquin y bella hija María de la Cinta.

Reciban nuestro saludo de bienvenida.

# Ultima hora

*Conferencia celebrada con Barcelona a las 17'00*

## Barcelona

### Impresión favorable

La memoria leida en el acto de apertura de Tribunales por el Presidente del Supremo ha producido excelente impresión en todos los elementos de orden de esta capital, en todos los que sienten verdadero amor a la justicia, pues en dicha discrtación se establece un paralelo entre la forma de administrar la justicia estrictamente, con arreglo a la ley y los procedimientos arbitrarios que emplea el Gobierno.

La memoria revela serenidad y entereza ante las claudicaciones y cobardías del Gobierno y de su representante en Barcelona.

### Labor preparatoria

Las autoridades civiles y militares están rabajando activamente en la labor preparatoria del cumplimiento del indulto.

Hoy mismo han sido puestos ya en libertad numerosos sindicalistas que estaban presos en las cárceles y en otros establecimientos penitenciarios.

## Madrid

### Labor del ministro de Hacienda

El Sr. Ministro de Hacienda, está procediendo al estado de los proyectos de presupuestos de los distintos departamentos, redactados durante los ocios estivales por sus compañeros de Gabinete.

Después expondrá sus puntos de mira a la consideración del consejo de ministros, a la mayor brevedad posible. Probablemente en el consejo de ministros que mañana se celebre expresará a sus compañeros el juicio que le merecen algunos proyectos.

En la labor preparatoria de reposar estos proyectos aún invertirá varios días.

### Proyectos nuevos

Entre los proyectos que está estudiando el ministro de Hacienda figura el de «plus valía» y nuevas exacciones tributarias sobre utilidades.

### La prensa y la política

De diversas maneras cuentan los periódicos la próxima constitución de un gobierno, dado el fracaso que está sufriendo el actual.


**Meritorio** con buen carácter de letra se necesita para despacho.

Ganará enseguida.

Razón: En esta imprenta


Imprenta Moderna de Algueró y Baiges.—Tortosa